

Cote du document: EB 2013/108/INF.2  
Date: 7 mars 2013  
Distribution: Publique  
Original: Anglais

**F**



Ouvrer pour que les  
populations rurales pauvres  
se libèrent de la pauvreté

## **Dons 2012 au titre des guichets mondial/régional et de pays spécifiques approuvés par le Président**

### **Note pour les représentants au Conseil d'administration**

#### Responsables:

#### Questions techniques:

**Shantanu Mathur**  
Chef du Secrétariat des dons  
téléphone: +39 06 5459 2515  
courriel: s.mathur@ifad.org

#### Transmission des documents:

**Deirdre McGrenra**  
Chef du Bureau des organes  
directeurs  
téléphone: +39 06 5459 2374  
courriel: gb\_office@ifad.org

Conseil d'administration — Cent huitième session  
Rome, 10-11 avril 2013

---

Pour: **Information**

## Sigles et acronymes

AGRA	Alliance pour une révolution verte en Afrique
AIAB	Associazione Italiana per l'Agricoltura Biologica
APCN	Agence de planification et de coordination du Nouveau Partenariat pour le développement de l'Afrique
APR	Division Asie et Pacifique
BAfD	Banque africaine de développement
BIRD	Banque internationale pour la reconstruction et le développement
CEPALC	Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes
COM	Division de la communication
CONTAG	Confederacao Nacional dos Trabalhadores na Agricultura
ESA	Division Afrique orientale et australe
FAO	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture
IASS	Institute for Advanced Sustainability Studies
ICIMOD	Centre international de mise en valeur intégrée des montagnes
IFPRI	Institut international de recherche sur les politiques alimentaires
IICA	Institut interaméricain de coopération pour l'agriculture
IITA	Institut international d'agriculture tropicale
INBAR	Réseau international sur le bambou et le rotin
InterAction	American Council for Voluntary International Action
IWGIA	Groupe de travail international pour les affaires autochtones
JHCO	Jordanian Hashemite Charity Organisation
LAC	Division Amérique latine et Caraïbes
MSU	Michigan State University
NEN	Division Proche-Orient, Afrique du Nord et Europe
OPV	Bureau du Président et du Vice-Président
PCDF	Partners in Community Development Fiji
PENHA	Pastoral & Environmental Network in the Horn of Africa
PMD	Département gestion des programmes
PNUD	Programme des Nations Unies pour le développement
PTA	Division des politiques et du conseil technique
SKM	Département de la stratégie et de la gestion des savoirs
WCA	Division Afrique de l'Ouest et du Centre

## **Dons 2012 au titre des guichets mondial/régional et de pays spécifiques approuvés par le Président**

1. À sa quatre-vingt-dix-huitième session, tenue en décembre 2009, le Conseil d'administration a autorisé le Président du FIDA à approuver, au nom du Conseil, des dons dans la limite de l'équivalent de 500 000 USD pour chaque proposition, exception faite des dons en faveur du secteur privé à but lucratif, en le priant de lui rendre compte annuellement de l'usage fait de cette autorisation.
2. On trouvera ci-jointe la description des dons approuvés en vertu de ces dispositions en 2012, jusqu'au 31 décembre 2012 compris. Ces dons sont présentés et décrits par division. Ils ont été soumis aux critères et à la procédure d'approbation énoncés dans la Politique révisée du FIDA en matière de dons, approuvée en décembre 2009 (EB 2009/98/R.9/Rev.1).

<b>Département/ division</b>	<b>Titre du don</b>	<b>Institution bénéficiaire</b>	<b>Montant (en USD)</b>	<b>Objet du don</b>
APR	Renforcement des capacités du Département du développement rural aux fins de l'élaboration d'une stratégie de développement rural fondée sur des éléments probants dans une optique de réduction de la pauvreté rurale	Département du développement rural, Ministère des affaires frontalières de la République de l'Union du Myanmar	300 000	Appuyer la stratégie gouvernementale pour la réduction de la pauvreté et le développement rural et promouvoir la sécurité alimentaire et du revenu des ruraux pauvres.
	Bhoutan+10: Parité entre les sexes et développement durable des zones montagneuses dans un monde en mutation	ICIMOD	150 000	Le développement durable à des fins de réduction de la pauvreté dans les zones montagneuses du monde est mené en mettant toujours plus l'accent sur la parité entre les sexes et l'autonomisation des femmes.
	Recherche et renforcement des capacités réalisés en collaboration aux fins du suivi-évaluation et de l'étude de l'impact des projets du FIDA en Inde et au Bhoutan	IFPRI	500 000	Améliorer la performance du suivi-évaluation des projets afin de fournir des preuves solides des effets et de l'impact des projets ainsi que des données précises concernant leur état d'avancement.
	Partenariats et agriculture de haute valeur	PCDF	500 000	Les 200 ménages d'agriculteurs qui participent au projet verront les revenus qu'ils tirent de la production de produits à haute valeur s'accroître d'au moins 20%.
	Élaboration et mise en œuvre expérimentale d'initiatives commerciales intégrées biologiques/éthiques dans les Îles du Pacifique	Secrétariat de la Communauté du Pacifique	500 000	Renforcer l'accès des petits agriculteurs du Pacifique à des marchés de haute valeur moyennant l'obtention d'une certification de produit biologique appropriée et reconnue et de l'appui nécessaire.
APR/PTA	Les envois de fonds en Asie et dans le Pacifique	BIRD	300 000	Renforcer l'accès des travailleurs migrants et de leurs familles, dans les zones rurales de la région Asie et Pacifique, à des envois de fonds efficaces, fiables, réguliers et économiques ainsi qu'aux services financiers connexes.
COM	Formation des journalistes dans les pays en développement	Fondation Thomson Reuters	379 310	Renforcer l'aptitude des journalistes des pays en développement à mieux recueillir et transmettre l'histoire de la lutte des petits agriculteurs et des solutions retenues pour surmonter les difficultés liées au changement climatique.

ESA	Gestion des savoirs et apprentissage sur l'autonomisation des femmes au sein des groupements de producteurs ruraux d'Afrique orientale et australe	AGRA	200 000	Favoriser l'amélioration des capacités de leadership des femmes rurales et des groupements de producteurs afin qu'elles puissent participer à la prise de décisions dans le secteur agricole, et s'y imposer, et renforcer les capacités d'entrepreneuriat agricole indispensables à une participation optimale aux marchés.
ESA/PTA	Renforcement des capacités aux fins de la modernisation des systèmes vivriers en Afrique	Conseil d'administration du MSU	400 000	Réduire la pauvreté rurale en Afrique grâce à l'intensification d'une croissance généralisée de la productivité agricole et des emplois rémunérateurs dans le secteur de l'agroalimentaire.
LAC	Gestion de l'information pour les politiques publiques et les projets en faveur du développement rural et agricole et de la sécurité alimentaire en Amérique centrale	CEPALC	400 000	Contribuer à l'amélioration de la conception, de la mise en œuvre et de l'évaluation des politiques publiques et des projets de développement rural et agricole et de la sécurité alimentaire, la priorité étant accordée à la durabilité, à l'intégration et à la réduction de la pauvreté parmi les populations rurales.
	Développement rural et politique fiscale	Instituto Centroamericano de Estudios Fiscales	498 560	Promouvoir, grâce à des intrants techniques, une initiative en faveur d'une concertation éclairée sur les rapports entre développement rural et politique fiscale, susceptible de contribuer à la formulation de politiques publiques efficaces de lutte contre la pauvreté rurale.
	Petits producteurs ruraux et production et commercialisation de produits agricoles intelligentes face au climat dans les Caraïbes anglophones	IICA	300 000	Contribuer efficacement aux efforts déployés par les États des Caraïbes afin d'accroître la contribution de l'agriculture à leurs économies respectives et d'améliorer la résilience du secteur agricole aux effets du changement climatique, de manière à réduire la pauvreté rurale.
NEN	Étude des envois de fonds et des services financiers postaux au Kazakhstan	Groupement européen des caisses d'épargne – aisbl	199 890	Promouvoir l'accès aux services financiers des populations rurales pauvres et exclues du système bancaire, en particulier les destinataires d'envois de fonds.
	Amélioration de la sécurité alimentaire des réfugiés syriens dans le camp Zaatari (Jordanie)	JHCO	500 000	Le projet renforcera la capacité d'adaptation des populations rurales pauvres, femmes et hommes, du camp de réfugiés de Zaatari ainsi que des familles rurales pauvres jordaniennes vivant à proximité de ce camp.
	Utilisation alternative du Prosopis Juliflora comme aliment pour le bétail au Soudan oriental et en Somalie	PENHA	270 000	Améliorer les moyens d'existence des communautés d'éleveurs et agro-éleveurs en leur offrant la possibilité et les compétences nécessaires pour utiliser le Prosopis comme aliment pour le bétail.

	Symposium eurasien sur les légumes et les légumes-feuilles	République d'Arménie	30 000	Contribuer à l'amélioration des moyens d'existence des ménages ruraux, accroître leurs revenus et leur sécurité alimentaire.
OPV	Renforcement des rôles et des capacités des ONG dans une optique d'élargissement du développement agricole	InterAction	324 706	Favoriser un développement agricole pris en charge par les pays et réduire la pauvreté rurale dans les pays en développement grâce à l'identification des meilleures pratiques des ONG en faveur du renforcement des capacités des partenaires locaux.
OPV	Renforcement de la participation des petits agriculteurs aux filières moyennant le développement des capacités et le renforcement organisationnel	IITA	495 000	Renforcer les capacités entrepreneuriales des petits agriculteurs pour une viabilité à long terme et tirer les enseignements de l'expérience pour une reproduction à plus grande échelle.
	Deuxième Conférence mondiale sur la recherche agricole pour le développement (2012)	FAO	200 000	Transformer et renforcer les systèmes de recherche agricole pour le développement dans le monde entier, en accroissant leur pertinence et leur impact sur le développement.
PTA	Initiative migration et développement	BAfD	200 000	Promouvoir le développement au niveau local dans le continent africain en portant à son maximum l'impact des envois de fonds en termes d'épargne, d'investissement, de création de petites entreprises et d'emplois.
PMD/PTA	Un cadre dynamique pour l'élaboration et l'évaluation des stratégies de réduction de la pauvreté dans les pays en développement	Millennium Institute	300 000	Renforcer les capacités analytiques des praticiens du développement afin de concevoir et de réaliser des programmes efficaces de lutte contre la pauvreté, conformes aux objectifs des stratégies de réduction de la pauvreté des pays en développement.
PTA	Promotion de la sécurité alimentaire et de l'agrobiodiversité des peuples autochtones	Bioversity International	50 000	Établir des partenariats efficaces afin de dynamiser l'agrobiodiversité en faveur de la sécurité alimentaire et nutritionnelle et de soutenir des systèmes alimentaires différents au niveau local.
	Filière novatrice, susceptible d'être élargie et favorable aux pauvres pour la production de charbon de cuisson par les femmes	INBAR	300 000	Développer la production de charbon fait maison à partir de la cuisson sur bois de feu en une nouvelle activité rémunératrice et en une filière durable au profit de l'autonomisation des femmes rurales pauvres.
	Gérer les ressources en faveur des pauvres dans le contexte du changement climatique	IASS	400 000	Réduire la vulnérabilité des ruraux pauvres aux effets néfastes du changement climatique.

	Permettre aux représentants des organisations de peuples autochtones du monde entier de coordonner leurs stratégies pour une participation effective à la prise des décisions relatives aux initiatives de développement concernant leurs vies et leurs territoires.	IWGIA	500 000	Permettre aux représentants des organisations de peuples autochtones du monde entier de coordonner leurs stratégies pour une participation effective à la prise des décisions relatives aux initiatives de développement concernant leurs vies et leurs territoires.
	Sensibilisation des parties prenantes sous-représentées à la question de l'eau et de la sécurité alimentaire à l'occasion de la Semaine mondiale de Stockholm en 2012	Institut international de l'eau à Stockholm	500 000	La Semaine a permis d'élaborer et de promouvoir des politiques prospectives et d'intégration des savoirs dans une optique d'utilisation durable des ressources en eau à l'échelle mondiale, de développement durable et de lutte contre la pauvreté.
PTA/SKM	Faire entendre la voix des agriculteurs et des petits producteurs à Rio+20	AIAB	120 000	Sensibiliser les intervenants à Rio+20 et mobiliser leur appui pour une production vivrière durable à petite et moyenne échelle, en mesure d'apporter une contribution essentielle à la sécurité alimentaire mondiale, au renforcement des économies rurales ainsi qu'à la conservation de la biodiversité et des ressources naturelles.
SKM	Ouvrir la voie à l'élargissement, au profit des pauvres, de filières rizicoles en Afrique subsaharienne	AGRA	100 000	Contribuer à accroître les revenus et la sécurité alimentaire, en particulier des populations rurales pauvres, femmes et hommes, qui interviennent dans la filière rizicole, du producteur au consommateur, en Afrique.
SKM	Forum de l'Alliance pour une révolution verte en Afrique (AGRA, 2012)	AGRA	100 000	Encourager et favoriser une concertation de haut niveau sur les politiques afin d'élaborer des plans concrets en vue de la reproduction à plus grande échelle des investissements et des innovations pour une croissance agricole et une sécurité alimentaire durables en Afrique, à l'initiative des petits agriculteurs pauvres.
	Amélioration des moyens d'existence des petits agriculteurs grâce à l'utilisation et à la mise en valeur de l'agrobiodiversité	Bioversity International	500 000	Favoriser une utilisation, une gestion et une conservation plus efficaces et plus durables de l'agrobiodiversité au niveau local par les communautés rurales pauvres et les parties prenantes, en particulier dans le contexte de la sécurité alimentaire, de la nutrition, de la génération de revenus et de l'adaptation au changement climatique.

	Promouvoir la participation des organisations paysannes à Rio+20	CONTAG	68 750	Sensibiliser les intervenants à Rio+20 et mobiliser leur appui pour une production vivrière durable à petite et moyenne échelle, en mesure d'apporter une contribution essentielle à la sécurité alimentaire mondiale, au renforcement des économies rurales ainsi qu'à la conservation de la biodiversité et des ressources naturelles.
	Premier don du FIDA pour les coûts de l'exercice biennal 2012-2013 du Secrétariat conjoint du Comité de la sécurité alimentaire mondiale (CSA) – préparation de la session annuelle de 2012	FAO	200 000	Aider à axer davantage l'effort du CSA sur les besoins et le potentiel d'amélioration de la sécurité alimentaire et nutritionnelle mondiale des populations rurales pauvres en tant que consommatrices et productrices.
	Consolider les savoirs sur la disponibilité et l'utilisation des ressources alimentaires au niveau mondial	FAO	200 000	Évaluer les modèles actuels de consommation alimentaire, si possible en fonction des différents types d'élevage, et identifier les principaux moteurs et tendances d'utilisation de la nourriture au niveau national.
	Méthodologies et actions pilotes pour un Observatoire des agricultures du monde (WAW)	FAO	70 000	Développer, tester et valider les fondements du cadre méthodologique du WAW et proposer une typologie internationale d'exploitation agricole et ses principales caractéristiques en termes d'actifs et de résultats.
	Global Soil Week	IASS	30 000	Soutenir les populations rurales pauvres, femmes et hommes, sur la base d'un programme d'action à l'échelle mondiale pour une gestion durable des sols et des ressources en terre, en appui à la réduction de la pauvreté, à l'amélioration de la sécurité alimentaire et à la parité entre les sexes.
	Renforcement des partenariats pour la reproduction à plus grande échelle de moyens d'existence durables au profit des petits agriculteurs et des communautés autochtones	FAO	480 250	Identifier et soutenir des petits agriculteurs, des exploitations familiales et des communautés autochtones pauvres en consolidant le partenariat international sur les Systèmes agricoles traditionnels d'importance mondiale.
	Contribution du FIDA à la 5 <sup>e</sup> Exposition mondiale sur le développement Sud-Sud	Unité spéciale de la coopération Sud-Sud (PNUD)	30 000	Accroître l'impact des opérations du FIDA au niveau des pays et renforcer la position du FIDA, sur la scène internationale, sur la coopération Sud-Sud et triangulaire.



SKM	Reproduction à plus grande échelle des structures et des interventions novatrices dans le domaine de l'énergie	Institut de l'énergie et des ressources	20 000	Développer des approches méthodologiques afin de définir une démarche commune pour l'évaluation des solutions adaptées aux problèmes d'énergie en milieu rural, des solutions non valables et du pourquoi, et de la possibilité de reproduire à plus grande échelle des modèles éprouvés ou prometteurs.
	Forum pour le développement rural de l'Afrique	APCN	70 000	Promouvoir une action concertée pour relever les enjeux majeurs et envisager de nouvelles possibilités de transformation rurale dans les pays africains et mobiliser l'engagement des responsables politiques pour l'adoption d'une approche de développement rural intégrée et en faveur des pauvres.
	Séminaire international sur le thème "Cultures du passé et nouvelles cultures pour affronter les défis du 21 <sup>e</sup> siècle"	Université de Córdoba	32 000	Promouvoir la sensibilisation du grand public et des responsables politiques sur l'importance, actuelle et future, des cultures sous-utilisées pour la réduction de la faim et de la pauvreté en milieu rural.
WCA	Partage des enseignements et des compétences – établir un modèle opérationnel pour le partage des savoirs	IED Afrique	250 000	Aider les projets à systématiser et à tirer pleinement parti des savoirs issus de l'expérience de mise en œuvre des projets, et aider à tirer les enseignements des interventions, réussies ou non.
	Pour des filières agricoles sans exclusive en Afrique de l'Ouest	Conseil d'administration du MSU	500 000	Renforcer l'efficacité des projets financés par le FIDA en appui au développement de filières afin d'accroître les revenus des populations rurales, en particulier des petits agriculteurs.
	Appui à la conception d'une stratégie et d'un plan d'action pour la mise en place de solides filières de produits de base au Nigéria	République fédérale du Nigéria	500 000	Élaborer une stratégie et un plan d'action à court, moyen et long terme en vue de la transformation et du développement durables du secteur agricole nigérian.
	Parité hommes-femmes et productivité	Banque mondiale	329 292	Mettre en œuvre un programme de recherche biennal afin de réunir des informations sur les différences existant entre les sexes en termes de productivité agricole en Afrique subsaharienne.